

32009R0312

17.4.2009.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 98/3

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 312/2009**od 16. travnja 2009.****o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice⁽¹⁾, a posebno njezin članak 247.,

budući da:

- (1) Prilogom 37. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93⁽²⁾ predviđa se da se broj kojime se identificira predmetna osoba u određenim slučajevima unosi u carinsku deklaraciju. Međutim, vrstu identifikacijskog broja koji se koristi određuju države članice, koje od predmetne osobe zahtijevaju da bude registrirana u njihovim nacionalnim sustavima. Kao rezultat toga, gospodarski subjekti i druge osobe koje žele uvoziti robu, prevoziti robu u okviru prozovnog postupka, izvoziti robu ili podnijeti zahtjev za odobrenjem da koriste carinska pojednostavljenja ili carinske postupke u različitim državama članicama obvezni su registrirati se i dobiti različit identifikacijski broj u svakoj od tih država članica.
- (2) Mjere za poboljšanje sigurnosti, uvedene Uredbom (EEZ) br. 2913/92, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 648/2005 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁾, predviđaju analizu rizika i elektroničku razmjenu podataka o riziku između carinskih tijela i između tih tijela i Komisije u okviru zajedničkog upravljanja rizikom, te predviđaju da carinska tijela primaju podatke prije dolaska i prije odlaska o svoj robi koja ulazi na carinsko područje Zajednice ili ga napušta i da se status ovlaštenoga gospodarskog subjekta odobri pouzdanim gospodarskim subjektima koji ispunjavaju određene uvjete. Kako bi se poboljšala učinkovitost tih mjera, treba biti moguće identificirati predmetne osobe uputom na zajednički broj jedinstven za svaku od tih osoba.
- (3) Stoga je potrebno predvidjeti registracijski i identifikacijski broj gospodarskih subjekata (broj EORI) koji se dodjeljuje svakome gospodarskom subjektu i, prema

potrebi, drugim osobama kojima služi kao zajednička referenca u njihovim odnosima s carinskim tijelima u cijeloj Zajednici i za razmjenu podataka između carinskih tijela te između carinskih tijela i drugih tijela. Kako bi se osiguralo da bude jedinstven, za određenu se osobu treba koristiti samo jedan broj.

- (4) Određenim odredbama Uredbe (EEZ) br. 2454/93 može se od osoba koje nisu gospodarski subjekti tražiti da pruže EORI broj ako imaju odnose s carinskim tijelima. Državama članicama se stoga mora dopustiti da te osobe registriraju.
- (5) Kako bi se ograničila potreba za značajnim promjenama postojećih nacionalnih sustava za registraciju i zakonske odredbe te kako bi se olakšala integracija središnjega sustava s drugim nacionalnim sustavima, prikladno je predvidjeti da gospodarski subjekti, a prema potrebi i druge osobe, trebaju podnijeti zahtjev za brojem EORI te da im ga države članice trebaju dodijeliti.
- (6) S obzirom na raznolikost tijela uključenih u registraciju gospodarskih subjekata i drugih osoba u državama članicama, svaka država članica treba odrediti jedno tijelo ili više njih koja će dodjeljivati brojeve EORI i registrirati subjekte i druge predmetne osobe.
- (7) Kako bi se smanjio upravni teret za gospodarske subjekte i druge osobe, oni bi trebali moći dobiti broj EORI koji vrijedi u ostalim državama članicama registracijom u samo jednoj državi članici. Za potrebe pojednostavljenja obrade podataka i olakšavanja kontakata s carinskim tijelima, nakon što se taj broj dodijeli, gospodarski subjekti i druge osobe trebaju biti obvezni koristiti taj jedinstveni broj u svim kontaktima s carinskim tijelima ako se zahtijeva identifikator.
- (8) Zbog upravnog pojednostavljenja i radi pružanja lakog i pouzdanog pristupa podacima za carinska tijela, potrebno je razviti središnji elektronički sustav za pohranu i razmjenu podataka o registraciji gospodarskih subjekata i drugih osoba i o brojevima EORI.

⁽¹⁾ SL L 302, 19.10.1992., str. 1.⁽²⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.⁽³⁾ SL L 117, 4.5.2005., str. 13.

- (9) Države članice i Komisija trebaju usko surađivati kako bi razvile središnji elektronički sustav i osigurale njegovo nesmetano i sigurno funkcioniranje.
- (10) Podaci raspoloživi u središnjem sustavu trebaju se koristiti u razmjeni podataka između carinskih tijela i drugih državnih tijela samo u mjeri u kojoj je njihov pristup tim podacima potreban u svrhu ispunjavanja njihovih zakonskih obveza u pogledu kretanja robe uključene u carinski postupak.
- (11) Objavljivanje brojeva EORI i ograničeni podaci o registraciji gospodarskih subjekata i drugih osoba je alat koji drugim strankama omogućuje provjeru tih podataka. Stoga je potrebno objaviti brojeve EORI i neke ograničene podatke o registraciji. Međutim, uzimajući u obzir posljedice objave, do nje može doći samo kada su gospodarski subjekt ili druga osoba slobodno dali izričit i informirani pisani pristanak na objavu.
- (12) Zaštita pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane država članica uređuje se Direktivom 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka ⁽¹⁾, a zaštita pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane Komisije uređuje se Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom prijenosu takvih podataka ⁽²⁾.
- (13) Na temelju članka 28. Direktive 95/46/EZ, nacionalna nadzorna tijela trebaju pratiti zakonitost obrade osobnih podataka od strane država članica, dok na temelju članka 46. Uredbe (EZ) br. 45/2001, Europsko nadzorno tijelo za zaštitu podataka treba pratiti aktivnosti institucija i tijela Zajednice u vezi s obradom osobnih podataka s obzirom na ograničene zadatke institucija i tijela Zajednice u vezi s tim podacima, a ta tijela, koja djeluju u okviru svojih nadležnosti, trebaju aktivno sudjelovati i osigurati koordinirani nadzor obrade koja se obavlja u skladu s ovom Uredbom.
- (14) U svjetlu iskustva dobivenog nakon donošenja Uredbe Komisije (EZ) br. 1875/2006 ⁽³⁾ o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2454/93, potrebno je prilagoditi i odrediti određene podatke u pogledu deklaracija prije dolaska i prije odlaska koje se podnose carinskim tijelima za robu koja ulazi u carinsko područje Zajednice ili ga napušta.
- (15) Detaljnija su pravila posebno potrebna u pogledu razmjene podataka između prijevoznika prijevoznog sredstva i ulazne carinarnice ako prijevozno sredstvo dolazi u luku ili zračnu luku koja nije deklarirana u ulaznoj skraćenoj deklaraciji.
- (16) Nadalje, potrebno je odrediti u kojim slučajevima i u kakvom obliku prijevoznik prijevoznog sredstva treba obavijestiti ulaznu carinarnicu o dolasku prijevoznog sredstva.
- (17) Potrebna su detaljnija pravila za određivanje osobe odgovorne za pružanje podataka o robi koja nije iz Zajednice koja je u privremenom smještaju po dolasku na carinsko područje Zajednice. Ti bi podaci trebali što je moguće više biti dobiveni iz podataka koji su već na raspolaganju carinskim tijelima.
- (18) Utvrđeni su dodatni slučajevi u kojima nije potrebna deklaracija prije dolaska ili prije odlaska, posebno u pogledu robe namijenjene za platforme za bušenje ili proizvodnju ili koja dolazi iz tih platformi, kao i oružja i vojne opreme koje prevoze vojna tijela države članice ili koja se prevoze u njihovo ime. Nadalje, kako bi se ograničio teret za gospodarske subjekte, pošiljke robe čija intrinzična vrijednost nije veća od 22 EUR trebaju biti oslobođene od polaganja deklaracija prije dolaska i prije polaska podložno određenim uvjetima. Kada se primjenjuju ta oslobođenja, po dolasku ili odlasku robe potrebno je obaviti analizu rizika na temelju skraćene deklaracije za privremeni smještaj ili carinske deklaracije za predmetnu robu.

⁽¹⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

⁽²⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

⁽³⁾ SL L 360, 19.12.2006., str. 64.

(19) Također je potrebno navesti postupanje s deklaracijama prije polaska za koje izlazna carinarnica nije poslala izlaznu potvrdu izvoznj carinarnici te predvidjeti postupak postavljanja upita i davanja informacija između izvozne i izlazne carinarnice. Nadalje, izvozna carinarnica trebala bi moći zatvoriti izvozna kretanja za koja nije dobivena izlazna potvrda od izlazne carinarnice, na temelju dokaza koje je podnio izvoznik ili deklarant ili nakon isteka navedenog roka.

(20) Uredbom (EZ) br. 1875/2006 uveo se u Uredbu (EEZ) br. 2454/93 određen broj mjera u vezi s podacima koje je potrebno prikupiti za ulazne i izlazne skraćene deklaracije. Određeni tehnički razvoji u informatičkoj tehnologiji potrebni za provedbu tih mjera pokazali su da su potrebne neke prilagodbe tih podataka, utvrđene u Prilogu 30.A Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

(21) Kako bi se mogli bolje utvrditi slučajevi u kojima se za određene kategorije deklaracija mogu koristiti pojednostavljeni skupovi podataka, „Vrsta prometa” treba biti obvezan podatak.

(22) Najbolja metoda za nedvosmisleno utvrđivanje prijevoznog sredstva je uporaba identifikacijskog broja plovila Međunarodne pomorske organizacije (Jedinstveni europski identifikacijski broj plovila) i jedinstvenog europskog identifikacijskog broja plovila (ENI). Stoga se umjesto naziva plovila trebaju pružiti ti podaci.

(23) Budući da prijevoznik mora biti obaviješten kad god ulaznu skraćenu deklaraciju podnosi druga osoba, potrebno je prikupiti uputu na broj prijevozne isprave prijevoznika.

(24) Zbog mogućih fluktuacija međunarodnog prijevoza potrebno je predvidjeti mogućnost podnošenja zahtjeva za preusmjeravanjem. U tu je svrhu potrebno umetnuti novu tablicu s potrebnim podacima za zahtjeve za preusmjeravanje.

(25) Kao posljedica zahtjeva za podnošenjem broja EORI, više neće biti potrebno koristiti brojeve oznaka za identifikaciju stranaka, a što se tiče poštanskih pošiljaka, upute na poštanske deklaracije potrebno je zamijeniti uputama na pružanje podataka od strane poštanskih službi.

(26) Kao posljedica prilagodbi izvršenih u pogledu zahtjeva za podacima, napomene s objašnjenjima za predmetne podatke trebaju se uskladiti u skladu s time.

(27) Uredbu (EEZ) br. 2454/93 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(28) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EEZ) br. 2454/93 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1., dodaju se sljedeće točke 16. i 17.:

„16. Broj EORI (registarski i identifikacijski broj gospodarskih subjekata) znači:

broj, jedinstven u Europskoj zajednici, koji gospodarskim subjektima i drugim osobama dodjeljuje carinsko tijelo ili nadležno tijelo ili tijela države članice u skladu s pravilima utvrđenim u poglavlju 6.

17. Ulazna skraćena deklaracija znači:

skraćena deklaracija iz članka 36.a Zakonika koja se podnosi za robu unesenu u carinsko područje Zajednice, osim ako je drukčije predviđeno ovom Uredbom.”;

2. u dijelu I. glavi I., dodaje se sljedeće poglavlje 6.:

„POGLAVLJE 6.

Sustav registracije i identifikacije

Članak 4.k

1. Broj EORI koristi se za identifikaciju gospodarskih subjekata i drugih osoba u njihovim odnosima s carinskim tijelima.

Struktura broja EORI je u skladu s kriterijima utvrđenima u Prilogu 38.

2. Ako tijelo odgovorno za dodjelu broja EORI nije carinsko tijelo, svaka država članica imenuje tijelo ili tijela odgovorna za registraciju gospodarskih subjekata i drugih osoba i dodjelu njihovih brojeva EORI.

Carinska tijela država članica Komisiji šalje naziv i adresu tijela nadležnih za dodjelu broja EORI. Komisija te informacije objavljuje na Internetu.

3. Podložno stavku 1., države članice mogu kao broj EORI koristiti broj koji je već dodijeljen gospodarskom subjektu ili nekoj drugoj osobi u porezne, statističke ili druge svrhe od strane nadležnih tijela.

Članak 4.l

1. Registraciju gospodarskog subjekta s poslovnim nastanom u carinskom području Zajednice obavlja carinsko tijelo ili imenovano tijelo države članice u kojoj on ima sjedište ili prebivalište. Gospodarski subjekti podnose zahtjev za registraciju prije nego što počnu s aktivnostima iz članka 1. stavka 12. Međutim, gospodarski subjekti koji nisu podnijeli zahtjev za registraciju to mogu učiniti tijekom svog prvog prijevoza.

2. U slučajevima iz članka 4.k stavka 3., države članice mogu gospodarski subjekt ili neku drugu osobu osloboditi od obveze za podnošenjem zahtjeva za brojem EORI.

3. Kada gospodarski subjekt koji nema poslovnog nastana u carinskom području Zajednice nema broj EORI, carinsko tijelo ili imenovano tijelo države članice ga registriraju kada prvi put obavi jednu od sljedećih radnji:

(a) u Zajednici polaže skraćenu ili carinsku deklaraciju koja nije:

i. carinska deklaracija sastavljena u skladu s člancima 225. ili 238.; ili

ii. carinska deklaracija sastavljena za postupak privremenog uvoza;

(b) u Zajednici polaže izlaznu ili ulaznu skraćenu deklaraciju;

(c) upravlja privremenim skladištem na temelju članka 185. stavka 1.;

(d) podnosi zahtjev za odobrenjem na temelju članka 324.a ili 372.;

(e) podnosi zahtjev za potvrdom ovlaštenoga gospodarskog subjekta na temelju članka 14.a.

4. Osobe koje nisu gospodarski subjekti ne registriraju se ako nisu ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

(a) tu registraciju zahtijeva zakonodavstvo države članice;

(b) osobi prije nije dodijeljen broj EORI;

(c) osoba obavlja radnje za koje je potrebno osigurati broj EORI na temelju Priloga 30.A ili Priloga 37. glave I.

5. U slučaju iz stavka 4.:

(a) osobu s poslovnim nastanom u carinskom području Zajednice, a koja nije gospodarski subjekt iz stavka 1., registrira carinsko tijelo ili imenovano tijelo države članice u kojoj ima poslovni nastan;

(b) osobu koja nema poslovnog nastana na carinskom području Zajednice, osim gospodarskog subjekta iz stavka 3., registrira carinsko tijelo ili imenovano tijelo države članice u kojoj obavlja aktivnosti koje obuhvaća carinsko zakonodavstvo.

6. Gospodarski subjekti i druge osobe imaju samo jedan broj EORI.

7. Za potrebe ovog poglavlja, članak 4. stavak 2. Zakonika primjenjuje se *mutatis mutandis* kada se utvrđuje ima li neka osoba poslovni nastan u državi članici.

Članak 4.m

1. Podaci o registraciji i identifikaciji gospodarskih subjekata, ili prema potrebi drugih osoba, koji se obrađuju u sustavu iz članka 4.o, obuhvaćaju podatke navedene u Prilogu 38.d podložno uvjetima utvrđenima u članku 4.o stavcima 4. i 5.

2. Prilikom registracije gospodarskih subjekata i drugih osoba za broj EORI, države članice mogu od njih zahtijevati da dostave podatke koji nisu navedeni u Prilogu 38.d kada je to potrebno za potrebe utvrđene u njihovim nacionalnim zakonima.

3. Države članice mogu od gospodarskih subjekata, ili prema potrebi drugih osoba, zahtijevati da dostave podatke iz stavaka 1. i 2. elektroničkim putem.

Članak 4.n

Broj EORI se prema potrebi koristi u svakoj komunikaciji gospodarskih subjekata i drugih osoba s carinskim tijelima. Također se koristi za razmjenu informacija između carinskih tijela te između carine i drugih tijela na temelju uvjeta utvrđenih u člancima 4.p i 4.q.

Članak 4.o

1. Države članice surađuju s Komisijom radi razvoja središnjeg elektroničkog informacijskog i komunikacijskog sustava koji sadrži podatke navedene u Prilogu 38.d koje su dostavile države članice.

2. Carinska tijela surađuju s Komisijom radi obrade i razmjene podataka o registraciji i identifikaciji navedenih u Prilogu 38.d o gospodarskim subjektima i drugim osobama između carinskih tijela te između Komisije i carinskih tijela, korištenjem sustava iz stavka 1.

Podaci koji nisu navedeni u Prilogu 38.d ne obrađuju se u središnjem sustavu.

3. Države članice osiguravaju ažurnost, potpunost i točnost svojih nacionalnih sustava.

4. Države članice u središnji sustav redovito prenose podatke navedene u točkama 1. do 4. Priloga 38.d o gospodarskim subjektima i drugim osobama svaki puta kada je dodijeljen broj EORI ili je došlo do promjena u podacima.

5. Države članice u središnji sustav također redovito prenose podatke navedene u točkama 5. do 12. iz Priloga 38.d o gospodarskim subjektima i drugim osobama, kada su ti podaci raspoloživi u nacionalnim sustavima, svaki puta kada je dodijeljen broj EORI ili je došlo do promjena u podacima.

6. U središnji se sustav prenose samo oni brojevi EORI koji su dodijeljeni u skladu s člankom 4.l stavcima 1. do 5., zajedno s drugim podacima navedenima u Prilogu 38.d.

7. Kada se utvrdi da gospodarski subjekt ili osoba koja nije gospodarski subjekt prestane obavljati djelatnosti iz

članka 1. stavka 12., države članice to navode u podacima iz točke 11. Priloga 38.d.

Članak 4.p

U svakoj državi članici, tijelo imenovano u skladu s člankom 4.k stavkom 2. carinskim tijelima te države članice daje izravan pristup podacima iz Priloga 38.d.

Članak 4.q

1. U svakoj državi članici, sljedeća tijela mogu jedna drugome za svaki slučaj zasebno dati izravan pristup podacima iz točaka 1. do 4. Priloga 38.d koje posjeduju:

- (a) carinskim tijelima;
- (b) veterinarskim tijelima;
- (c) sanitarnim tijelima;
- (d) statističkim tijelima;
- (e) poreznim tijelima;
- (f) tijelima odgovornima za borbu protiv prijevare;
- (g) tijelima odgovornima za trgovinsku politiku, uključujući, prema potrebi, poljoprivredna tijela;
- (h) tijelima odgovornima za graničnu kontrolu.

2. Tijela iz stavka 1. mogu pohraniti podatke iz tog stavka ili među sobom razmijeniti podatke samo ako je ta obrada potrebna u svrhu ispunjavanja njihovih zakonskih obveza u vezi s kretanjem robe uključene u carinski postupak.

3. Carinska tijela država članica Komisiji šalju adrese tijela iz stavka 1. Komisija te podatke objavljuje na internetu.

Članak 4.r

Broj EORI i podaci iz Priloga 38.d obrađuju se u središnjem sustavu tijekom razdoblja koje iziskuje zakonodavstvo država članica koje su unijele podatke iz članka 4.o stavaka 4. i 5.

Članak 4.s

1. Ova Uredba ne mijenja i ni na koji način ne utječe na razinu zaštite pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka na temelju odredaba Zajednice i nacionalnog zakonodavstva, te posebno ne mijenja obveze država članica koje se odnose na njihovu obradu osobnih podataka na temelju Direktive 95/46/EZ ili obveze institucija i tijela Zajednice koje se odnose na njihovu obradu osobnih podataka na temelju Uredbe (EZ) br. 45/2001 prilikom ispunjavanja njihovih odgovornosti.

2. Komisija može na internetu objaviti identifikacijske i registracijske podatke o gospodarskim subjektima i drugim osobama, sastavljene od skupa podataka navedenih u točkama 1., 2. i 3. Priloga 38.d samo ako ima njihov izričit i informiran pristanak u pisanom obliku. Kada ga dobiju, taj se pristanak u skladu s nacionalnim zakonodavstvom država članica šalje tijelu ili tijelima država članica imenovanim u skladu s člankom 4.k stavkom 2. ili carinskim tijelima.

3. Prava osoba u pogledu njihovih registracijskih podataka navedenih u Prilogu 38.d i obrađenih u nacionalnim sustavima ostvaruju se u skladu sa zakonodavstvom države članice koja je pohranila njihove osobne podatke, a posebno, prema potrebi, odredbama o provedbi Direktive 95/46/EZ.

Članak 4.t

Državna tijela za nadzor zaštite podataka i Europsko nadzorno tijelo za zaštitu podataka, svaki u okviru svojih nadležnosti, aktivno surađuju i osiguravaju koordinirani nadzor sustava iz članka 4.o stavka 1.”;

3. članak 181.b zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 181.b

Za potrebe ovog poglavlja i Priloga 30.A:

Prijevoznik znači: osoba iz članka 36.b stavka 3. Zakonika koja unosi robu, ili koja preuzima odgovornost za prijevoz robe, u carinsko područje Zajednice. Međutim,

— u slučaju kombiniranog prijevoza iz članka 183.b, prijevoznik znači osoba koja će upravljati prijevoznim sredstvom koje će se, nakon što je uneseno na carinsko područje Zajednice, samo kretati kao aktivno prijevozno sredstvo,

— u slučaju pomorskog ili zračnog prometa u okviru dogovora o dijeljenju plovila ili zrakoplova ili drugih ugovornih odredbi iz članka 183.c, prijevoznik znači osoba koja je sklopila ugovor i izdala teretni list ili manifest u zračnom prijevozu za stvaran prijevoz robe na carinsko područje Zajednice.”;

4. u članku 181.c, prvi stavak mijenja se kako slijedi:

(a) točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) roba obuhvaćena carinskim deklaracijama sastavljenima nekim drugim aktom u skladu s člancima 230., 232. i 233., osim paleta, kontejnera i sredstava cestovnog, željezničkog, zračnog i pomorskog prijevoza te prijevoza unutarnjim plovnim putovima na temelju ugovora o prijevozu.”;

(b) točka (g) zamjenjuje se sljedećim:

„(g) roba za koju je dozvoljena usmena carinska deklaracija, u skladu s člancima 225. i 227. te člankom 229. stavkom 1., osim paleta, kontejnera i sredstava cestovnog, željezničkog, zračnog i pomorskog prijevoza te prijevoza unutarnjim plovnim putovima na temelju ugovora o prijevozu.”;

(c) točka (j) zamjenjuje se sljedećim:

„(j) roba koja se prevozi na plovilima redovnih linijskih brodskih prijevoznika, propisno ovjerena u skladu s člankom 313.b te roba na plovilima ili u zrakoplovima koja se prevozi između luka ili zračnih luka u Zajednici bez pristajanja u lukama ili zračnim lukama izvan carinskog područja Zajednice.”;

(d) dodaju se sljedeće točke (l) do (n):

„(l) oružje i vojna oprema uneseni na carinsko područje Zajednice od strane tijela zaduženih za vojnu obranu država članica u vojnom prijevozu ili prijevozu izvršenom isključivo radi uporabe od strane vojnih tijela;

(m) sljedeća roba unesena na carinsko područje Zajednice izravno iz platforma za bušenje ili proizvodnju kojima upravlja osoba sa sjedištem ili prebivalištem u carinskom području Zajednice;

- i. roba koja je bila ugrađena u te platforme u svrhu njihove izgradnje, popravka, održavanja ili pretvorbe;
- ii. roba koja se koristila za stavljanje na te platforme ili njihovo opremanje;
- iii. rezerve koje se rabe ili konzumiraju na rečenim platformama; i
- iv. neopasni otpaci s navedenih platformi;

(n) roba u pošiljci čija intrinzična vrijednost nije veća od 22 EUR, pod uvjetom da carinska tijela prihvate, uz pristanak gospodarskog subjekta, obaviti analizu rizika koristeći informacije koje se nalaze u sustavu koji koristi gospodarski subjekt ili koje je gospodarski subjekt dao.”;

(e) drugi stavak se briše;

5. članak 183. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2., uvodni rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Carinska tijela dopuštaju *podnošenje* papirnate ulazne skraćene deklaracije, ili bilo koji drugi postupak koji ga zamjenjuje u skladu s dogovorom između carinskih tijela, samo u slučaju jedne od sljedećih okolnosti.”;

(b) dodaju se sljedeći stavci 6. do 9.:

„6. Carinska tijela osobu koja je podnijela ulaznu skraćenu deklaraciju odmah obavješćuju o njezinoj registraciji. Kada ulaznu skraćenu deklaraciju podnosi osoba iz članka 36.b stavka 4. Zakonika, carinska tijela također obavješćuju prijevoznika o registraciji, pod uvjetom da je prijevoznik povezan s carinskim sustavom.

7. Kada ulaznu skraćenu deklaraciju podnosi osoba iz članka 36.b stavka 4. Zakonika, carinska tijela mogu pretpostaviti, osim kada postoje suprotni dokazi, da je prijevoznik dao svoj pristanak u okviru ugovornih sporazuma i da je svjestan podnošenja deklaracije.

8. Carinska tijela odmah obavješćuju osobu koja je podnijela izmjene ulazne skraćene deklaracije o registraciji tih izmjena. Kada izmjene ulazne skraćene deklaracije podnosi osoba iz članka 36.b stavka 4. Zakonika, carinska tijela također obavješćuju prijevoznika, pod uvjetom da je prijevoznik od carinskih tijela zatražio slanje tih obavijesti i spojen je s carinskim sustavom.

9. Ako nakon razdoblja od 200 dana od dana podnošenja ulazne skraćene deklaracije carina nije bila obaviještena o dolasku prijevoznog sredstva u skladu s člankom 184.g ili ako roba nije bila predložena carini u skladu s člankom 186., smatra se da ulazna skraćena deklaracija nije bila podnesena.”;

6. članak 183.b zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 183.b

U slučaju kombiniranog prijevoza, kada aktivno prijevozno sredstvo koje ulazi na carinsko područje Zajednice samo prevozi drugo prijevozno sredstvo koje će se nakon ulaska na carinsko područje Zajednice samostalno kretati kao aktivno prijevozno sredstvo, za podnošenje ulazne skraćene deklaracije obavezan je prijevoznik tog prijevoznog sredstva.

Rok za podnošenje ulazne skraćene deklaracije odgovara roku koji vrijedi za aktivno prijevozno sredstvo koje ulazi na carinsko područje Zajednice, kako je utvrđeno u članku 184.a.”;

7. članak 183.d zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 183.d

1. Ako aktivno prijevozno sredstvo koje ulazi na carinsko područje Zajednice prvo dolazi u carinarnicu koja se nalazi u državi članici koja nije bila deklarirana u ulaznoj skraćenoj deklaraciji, prijevoznik tog prijevoznog sredstva ili njegov zastupnik obavještava deklariranu carinarnicu putem poruke ‚zahtjev za preusmjeravanje‘. Ta poruka sadrži podatke utvrđene u Prilogu 30.A i popunjava se u skladu s pojašnjenjima u tome Prilogu. Ovaj se stavak ne primjenjuje u slučajevima iz članka 183.a.

2. Deklarirana carinarnica ulaza odmah obavješćuje stvarnu ulaznu carinarnicu o preusmjeravanju i o rezultatima analize sigurnosti.”;

8. u članku 184.a stavku 1., točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) za teret u rasutom stanju/generalni teret, osim u slučajevima u kojima se primjenjuje točka (c) ili (d), najmanje četiri sata prije dolaska u prvu luku na carinskom području Zajednice;”;

9. članak 184.d mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. drugome podstavku, druga rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Kada carinska tijela na temelju te analize imaju razumnu osnovu da smatraju da bi unošenje robe na carinsko područje Zajednice predstavljalo ozbiljnu prijetnju sigurnosti i osiguranju Zajednice te da je potrebna trenutačna intervencija, obavješćuju osobu koja je podnijela ulaznu skraćenu deklaraciju i, kada nije riječ o istoj osobi, prijevoznika, pod uvjetom da je prijevoznik spojen na carinski sustav, da se roba ne smije utovariti.”;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Kada se roba koja nije obuhvaćena ulaznom skraćenom deklaracijom, u skladu s člankom 181.c točkama (c) do (i), (l) do (n), unosi na carinsko područje Zajednice, po predočenju robe se obavlja analiza rizika na temelju skraćene deklaracije za privremeni smještaj ili carinske deklaracije koja pokriva tu robu, ovisno o slučaju.”;

10. u članku 184.e, drugi i treći stavak zamjenjuju se sljedećim:

„Kada se utvrdi rizik, carinarnica u prvoj ulaznoj luci ili zračnoj luci poduzima mjere zabrane u slučaju pošiljaka za koje se utvrdilo da predstavljaju prijetnju tako ozbiljne naravi da je potrebna trenutačna intervencija te u svakome slučaju šalje rezultate analize rizika u sljedeće luke ili zračne luke.

U sljedećim lukama ili zračnim lukama na carinskom području Zajednice, članak 186. primjenjuje se na robu predočenu carini u toj luci ili zračnoj luci.”;

11. članak 184.f briše se;

12. u dijelu I. glavi VI. poglavlju 1., umeće se sljedeći odjeljak 5.:

„Odjeljak 5.

Obavijest o dolasku

Članak 184.g

Upravitelj aktivnog prijevoznog sredstva koje ulazi na carinsko područje Zajednice ili njegov predstavnik obavješćuje carinska tijela prve ulazne carinarnice o dolasku prijevoznog sredstva. Obavijest o dolasku sadrži podatke potrebne za utvrđivanje istovjetnosti ulaznih skraćenih deklaracija podnesenih za svu robu koja se prevozi na tome prijevoznome sredstvu. Kad god je to moguće, koriste se raspoloživi načini obavješćivanja o dolasku.”;

13. članak 186. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 186.

1. Roba koja nije iz Zajednice predočena carini obuhvaćena je skraćenom deklaracijom za privremeni smještaj kako su odredila carinska tijela.

Skraćenu deklaraciju za privremeni smještaj podnosi osoba koja predočava robu ili u druga osoba u njeno ime najkasnije u trenutku predočenja. Kada skraćenu deklaraciju za privremeni smještaj podnosi osoba koja nije upravitelj objekta za privremeni smještaj, carinska tijela tog upravitelja obavješćuju o deklaraciji, pod uvjetom da je ta osoba navedena u skraćenoj deklaraciji za privremeni smještaj i spojena je na carinski sustav.

2. Skraćena deklaracija za privremeni smještaj može biti u jednome od sljedećih oblika, kako propisuju carinska tijela:

(a) uputa na ulaznu skraćenu deklaraciju za predmetnu robu, dopunjena podacima iz skraćene deklaracije za privremeni smještaj;

(b) skraćena deklaracija za privremeni smještaj, uključujući uputu na bilo koju ulaznu skraćenu deklaraciju za predmetnu robu;

(c) manifest ili neka druga prijevozna isprava, pod uvjetom da sadrži podatke skraćene deklaracije za privremeni smještaj, uključujući uputu na bilo koju ulaznu skraćenu deklaraciju za predmetnu robu.

3. Uputa na bilo koju ulaznu skraćenu deklaraciju se ne zahtijeva kada je roba bila u privremenom smještaju ili joj je određeno carinski dopušteno postupanje ili uporaba, a nije napustila carinsko područje Zajednice.

4. Komercijalni, pristanišni ili prijevozni sustavi mogu se koristiti pod uvjetom da su ih odobrila carinska tijela.

5. Skraćena deklaracija za privremeni smještaj može se podnijeti zajedno s obavijesti o dolasku iz članka 184.g ili je može sadržavati.

6. Za potrebe članka 49. Zakonika, smatra se da je skraćena deklaracija za privremeni smještaj podnesena na dan predočenja robe.

7. Skraćenu deklaraciju za privremeni smještaj čuvaju carinska tijela u svrhu provjere da je roba na koju se ona odnosi dodijeljeno carinski dopušteno postupanje ili uporaba.

8. Skraćena deklaracija za privremeni smještaj se ne zahtijeva ako je najkasnije u trenutku predočenja robe carini:

(a) roba deklarirana za carinski postupak ili je na neki drugi način stavljena u carinski dopušteno postupanje ili uporabu; ili

(b) utvrđen dokaz da roba ima status robe iz Zajednice u skladu s člancima 314.b do 336.

9. Kada je carinska deklaracija podnesena u ulaznoj carinarnici kao ulazna skraćena deklaracija, u skladu s člankom 36.c Zakonika, carinska tijela prihvaćaju deklaraciju odmah nakon predočenja robe, a roba se stavlja izravno u deklarirani postupak, podložno uvjetima utvrđenima za taj postupak.

10. Za potrebe stavaka 1. do 9., kada se roba koja nije iz Zajednice i kreće se iz polazne carinarnice u okviru provodnog postupka predoči carini u određenoj carinarnici unutar carinskog područja Zajednice, smatra se da je

provodna deklaracija namijenjena carinskim tijelima u određenoj carinarnici skraćena deklaracija za privremeni smještaj.”;

14. članak 189. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 189.

Roba unesena na carinsko područje Zajednice morem ili zrakom koja ostaje ukrcana na istom prijevoznom sredstvu radi prijevoza bez pretovara predočava se carini u skladu s člankom 40. Zakonika samo u lukama ili zračnim lukama u Zajednici gdje se istovaruje ili pretovaruje.”;

15. u članku 251. stavku 2., točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) u slučaju druge robe, izvozna carinarnica je u skladu s člankom 792.a stavkom 1. bila informirana ili u skladu s člankom 796.e stavkom 2. smatra da deklarirana roba nije napustila carinsko područje Zajednice.”;

16. članak 592.a mijenja se kako slijedi:

(a) točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) roba obuhvaćena carinskom deklaracijom sastavljenom bilo kojim drugim aktom u skladu s člankom 231., člankom 232. stavkom 2. te člankom 233., osim paleta, kontejnera i cestovnih, željezničkih, zračnih, pomorskih prijevoznih sredstava te prijevoznih sredstava za unutarnje plovne putove u okviru ugovora o prijevozu;”;

(b) točka (g) zamjenjuje se sljedećim:

„(g) roba za koju je dozvoljena usmena deklaracija u skladu s člancima 226. i 227. te člankom 229. stavkom 2., osim paleta, kontejnera i cestovnih, željezničkih, zračnih, pomorskih prijevoznih sredstava te prijevoznih sredstava za unutarnje plovne putove u okviru ugovora o prijevozu;”;

(c) točka (j) zamjenjuje se sljedećim:

„(j) roba koja se prevozi na plovilima redovnih linijskih prijevoznika, propisno ovjerena u skladu s člankom 313.b i roba na plovilima ili u zrakoplovima koji se kreću između luka ili zračnih luka u Zajednici bez pristajanja u luci ili zračnoj luci izvan carinskog područja Zajednice;”;

(d) dodaju se sljedeće točke (k) do (m):

„(k) oružje i vojna oprema izneseni iz carinskog područja Zajednice od strane tijela zaduženih za vojnu obranu država članica u vojnom prijevozu ili prijevozu izvršenom isključivo radi uporabe od strane vojnih tijela;

(l) sljedeća roba iznesena iz carinskog područja Zajednice izravno na platforme za bušenje ili proizvodnju kojima upravlja osoba s poslovnim nastanom u carinskom području Zajednice:

i. roba koja će se koristiti za izgradnju, popravak, održavanje ili pretvorbu tih platformi;

ii. roba koja se koristila za stavljanje na te platforme ili njihovo opremanje;

iii. rezerve koje se rabe ili konzumiraju na rečenim platformama;

(m) roba u pošiljci čija intrinzična vrijednost nije veća od 22 EUR, pod uvjetom da carinska tijela uz pristanak gospodarskog subjekta prihvate obaviti analizu rizika koristeći informacije koje se nalaze u sustavu koji koristi gospodarski subjekt ili koje je taj sustav dao.”;

17. u članku 592.b stavku 1. točka (a), podtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:

„ii. za teret u rasutom stanju/generalni teret, osim u slučajevima u kojima se primjenjuje točka iii. ili iv., najmanje četiri sata prije odlaska iz luke na carinskom području Zajednice.”;

18. članak 592.g zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 592.g

Kada se roba koja je na temelju članka 592.a točaka (c) do (m) obuhvaćena oslobođenjem od zahtjeva za podnošenje carinske deklaracije do rokova utvrđenih u člancima 592.b i 592.c iznosi iz carinskog područja Zajednice, analiza rizika obavlja se po predočenju robe, na temelju carinske deklaracije koja pokriva tu robu ako je deklaracija raspoloživa.”;

19. u članku 792.a stavku 1., treća rečenica briše se;

20. članak 792.b zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 792.b

Članci 796.da i 796.e primjenjuju se *mutatis mutandis* ako su bile podnesene papirnatim izvoznim deklaracijama.”;

21. nakon članka 796.d, umeće se sljedeći članak 796.da:

„Članak 796.da

1. Kada nakon 90 dana od puštanja robe za izvoz izvozna carinarnica nije primila poruku ‚Rezultati izlaza‘ iz članka 796.d stavka 2., izvozna carinarnica prema potrebi može od izvoznika ili deklaranta tražiti da navede datum na koji i carinarnicu iz koje je roba napustila carinsko područje Zajednice.

2. Izvoznik ili deklarant može, na vlastitu inicijativu ili nakon zahtjeva podnesenog u skladu sa stavkom 1., obavijestiti izvoznju carinarnicu da je roba napustila carinsko područje Zajednice navodeći datum na koji i izlaznu carinarnicu iz koje je roba napustila carinsko područje Zajednice i zahtijevati od izvozne carinarnice da se istup ovjeri. U tome slučaju, izvozna carinarnica od izlazne carinarnice zahtijeva poruku ‚Rezultati izlaza‘, a potonja odgovara u roku od 10 dana.

3. Ako, u slučajevima iz stavka 2., izlazna carinarnica ne potvrdi istup robe u roku navedenom u stavku 2., izvozna carinarnica obavješćuje izvoznika ili deklaranta.

Izvoznik ili deklarant mogu izvoznju carinarnici pružiti dokaze da je roba napustila carinsko područje Zajednice.

4. Dokaz iz stavka 3. može se pružiti posebno na jedan od sljedećih načina ili njihovom kombinacijom:

(a) primjerkom otpremnice koju je potpisao ili ovjerio primatelj izvan carinskog područja Zajednice;

(b) dokazom o plaćanju ili fakturama ili otpremnicom koju je uredno potpisao ili ovjerio gospodarski subjekt koji je iznio robu izvan carinskog područja Zajednice;

(c) deklaracijom koju je potpisalo ili ovjerilo trgovačko društvo koje je iznijelo robu izvan carinskog područja Zajednice;

(d) ispravom koju su ovjerala carinska tijela države članice ili zemlje izvan carinskog područja Zajednice;

(e) evidencijom gospodarskih subjekata o robi dostavljenoj platformama za bušenje i proizvodnju nafte i plina.”;

22. članak 796.e zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 796.e

1. Izvozna carinarnica izvozniku ili deklarantu ovjerava istup u sljedećim slučajevima:

(a) primila je poruku ‚Rezultati izlaza‘ od izlazne carinarnice;

(b) nije primila, u slučajevima iz članka 796.da stavka 2., poruku ‚Rezultati izlaza‘ od izlazne carinarnice u roku od 10 dana, ali se uvjerala da su dokazi pruženi u skladu s člankom 796.da stavkom 4. dostatni.

2. Ako izvozna carinarnica u roku od 150 dana nakon dana puštanja robe za izvoz nije primila poruku ‚Rezultati izlaza‘ od izlazne carinarnice, niti je dobila zadovoljavajuće dokaze u skladu s člankom 796.da stavkom 4., izvozna carinarnica to može smatrati podatkom da roba nije napustila carinsko područje Zajednice.

3. Izvozna carinarnica obavješćuje izvoznika ili deklaranta i deklariranu izlaznu carinarnicu o poništenju izvozne deklaracije. Izvozna carinarnica obavješćuje deklariranu izlaznu carinarnicu kada je ona prihvatila dokaze u skladu sa stavkom 1. točkom (b).”;

23. članak 842.a mijenja se kako slijedi:

(a) točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) slučajevi navedeni u članku 592.a točkama (a) do (m).”;

(b) točka (b) briše se;

24. u članku 842.d stavku 1., drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 592.b stavci 2. i 3. i članak 592.c primjenjuju se *mutatis mutandis*.”;

25. umeće se sljedeći članak 842.f:

„Članak 842.f

Ako roba koja podliježe izlaznoj skraćenoj deklaraciji nije napustila carinsko područje Zajednice u roku od 150 dana od dana podnošenja deklaracije, smatra se da izlazna skraćena deklaracija nije bila podnesena.”;

26. Prilog 30.A izmjenjuje se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi;

27. Prilog 37. izmjenjuje se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi;

28. Prilog 38. izmjenjuje se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi;

29. Umeće se Prilog 38.d utvrđen u Prilogu IV. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2009.

Međutim, do 1. srpnja 2010., članak 1. točka 2., ako se odnosi na članak 4.o stavak 4. i na podatke navedene u Prilogu 38.d točki 4., primjenjuje se samo kada su ti podaci raspoloživi u nacionalnim sustavima.

Članak 1. točka 2., ako se odnosi na članak 4.o stavak 1., primjenjuje se od dana stupanja na snagu ove Uredbe.

Država članica može primjenjivati članak 1. točku 2., ako se odnosi na članak 4.1 prije 1. srpnja 2009. U tom slučaju, ona Komisiju obavješćuje o datumu primjene. Komisija objavljuje te podatke.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. travnja 2009.

Za Komisiju
László KOVÁCS
Član Komisije

PRILOG I.

Prilog 30.A mijenja se kako slijedi:

1. odjeljak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) u napomeni 1.1., dodaje se sljedeća rečenica:

„Zahtjev za preusmjeravanjem koji se mora podnijeti kada aktivno prijevozno sredstvo koje ulazi na carinsko područje Zajednice prvo treba doći u carinarnicu države članice koja nije bila deklarirana u ulaznoj skraćenoj deklaraciji sadrži informacije navedene u tablici 6.”;

(b) napomena 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„1.2. Tablice 1 do 7 obuhvaćaju sve podatke potrebne za predmetne postupke, deklaracije i zahtjeve za preusmjeravanje. One pružaju sveobuhvatan prikaz zahtjeva potrebnih za različite postupke, deklaracije i tražena preusmjeravanja.”;

(c) napomena 1.6. zamjenjuje se sljedećim:

„1.6. Opisi i napomene iz odjeljka 4. u vezi s ulaznim i izlaznim skraćenim deklaracijama, pojednostavljenim postupcima i zahtjevima za preusmjeravanjem primjenjuju se na podatke iz tablica 1 do 7.”;

(d) u napomeni 2.1. drugom podstavku, „Tablica 6” zamjenjuje se s „Tablica 7”;

(e) u napomeni 2.2. drugom podstavku, „Tablica 6” zamjenjuje se s „Tablica 7”;

(f) u napomeni 3.1. drugom podstavku, „Tablica 6” zamjenjuje se s „Tablica 7”;

(g) u napomeni 3.2. drugom podstavku, „Tablica 6” zamjenjuje se s „Tablica 7”;

(h) napomena 4.1. zamjenjuje se sljedećim:

„4.1. Stupci ‚Izlazna skraćena deklaracija - Hitne pošiljke’ i ‚Ulazna skraćena deklaracija - Hitne pošiljke’ iz Tablice 2 obuhvaćaju potrebne podatke koji se elektroničkim putem pružaju carinskim tijelima u svrhu analize rizika prije otpreme ili dolaska hitnih pošiljaka. Poštanske službe se mogu odlučiti da podatke iz tih stupaca Tablice 2 pruže carinskim tijelima elektroničkim putem u svrhu analize rizika prije otpreme ili dolaska poštanskih pošiljaka.”;

(i) napomena 4.2. zamjenjuje se sljedećim:

„4.2. U smislu ovog Priloga, hitna pošiljka znači pojedinačna stavka koja se prevozi integriranom službom hitnog/vremenski određenog preuzimanja, prijevoza, carinjenja i dostave paketa, istodobno prateći lokaciju tih stavki i održavajući kontrolu nad njima tijekom pružanja usluge.”;

(j) napomena 4.3. zamjenjuje se sljedećim:

„4.3. U smislu ovog Priloga, poštanska pošiljka označava pojedinačnu stavku težine najviše 50 kg, koja se šalje poštanskim sustavom u skladu s pravilima Univerzalne konvencije poštanske unije kada robu na temelju tih pravila prevoze nositelji prava i obveza ili se ona prevozi u njihovo ime.”;

(k) u napomeni 5.1, „Tablica 6” zamjenjuje se s „Tablica 7”;

2. odjeljak 2. mijenja se kako slijedi:

- (a) u točki 2.1., u Tablici 1, između redaka „Oznaka zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija promet” i „Izlazna carinarnica” umeće se sljedeći redak:

„Vrsta prometa na granici		Z”
---------------------------	--	----

- (b) u točki 2.2., Tablica 2 mijenja se kako slijedi:

- i. u drugom stupcu, naslov „Izlazna skraćena deklaracija - Poštanske i hitne pošiljke (Vidjeti napomene 3.1. i 4.1. do 4.3.)” zamjenjuje se s „Izlazna skraćena deklaracija - Hitne pošiljke (Vidjeti napomene 3.1. i 4.1. do 4.3.)”;
- ii. u četvrtom stupcu, naslov „Ulazna skraćena deklaracija - Poštanske i hitne pošiljke (Vidjeti napomene 2.1. i 4.1. do 4.3.)” zamjenjuje se s „Ulazna skraćena deklaracija - Hitne pošiljke (Vidjeti napomene 2.1. i 4.1. do 4.3.)”;
- iii. između redaka „Prijevoznik” i „Oznaka zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija promet”, umeću se sljedeći retci:

„Referentni broj prijevoza			Z
Datum i vrijeme dolaska na prvo mjesto dolaska u carinskom području			Z”

- iv. između redaka „Oznaka zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija promet” i „Izlazna carinarnica” umeće se sljedeći redak:

„Vrsta prometa na granici			Z”
---------------------------	--	--	----

- (c) u točki 2.3., u Tablici 3, između redaka „Oznaka zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija promet” i „Mjesto utovara”, umeće se sljedeći redak:

„Vrsta prometa na granici		Z”
---------------------------	--	----

- (d) u točki 2.4., u Tablici 4, između redaka „Oznaka zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija promet” i „Mjesto utovara”, umeće se sljedeći redak:

„Vrsta prometa na granici		Z”
---------------------------	--	----

- (e) u točki 2.5., Tablica 5 mijenja se kako slijedi:

- i. između redaka „Oznaka zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija promet” i „Izlazna carinarnica”, umeće se sljedeći redak:

„Vrsta prometa na granici		Z”
---------------------------	--	----

- ii. između redaka „Identifikacijski broj opreme, ako je u kontejneru” i „Oznaka robe”, umeće se sljedeći redak:

„Broj robne stavke	X	X”
--------------------	---	----

(f) umeće se sljedeća točka 2.6.:

„2.6. Zahtjevi za zahtjeve za preusmjeravanjem - Tablica 6

Naziv	
Vrsta prometa na granici	Z
Identifikacija prijevoznog sredstva koje prelazi granicu	Z
Datum i vrijeme dolaska u prvo mjesto dolaska na carinskom području	Z
Oznaka zemlje deklarirane prve ulazne carinarnice	Z
Osoba koja zahtijeva preusmjeravanje	Z
MRN	X
Broj robne stavke	X
Oznaka prvog mjesta dolaska	Z
Oznaka stvarnog prvog mjesta dolaska	Z"

3. u odjeljku 3., u naslovu „Zahtjevi za pojednostavljenim postupcima”, „Tablica 6” zamjenjuje se s „Tablica 7”;

4. odjeljak 4., Napomene s objašnjenjem za podatke, mijenja se kako slijedi:

(a) prije pojašnjenja podatka „Deklaracija”, umeće se sljedeće:

„MRN

Zahtjev za preusmjeravanjem: Referentni broj kretanja je alternativa za sljedeća dva podatka:

- Identifikaciju prijevoznog sredstva koje prelazi granicu,
- Datum i vrijeme dolaska u prvo mjesto dolaska na carinskom području.”;

(b) u pojašnjenju podatka „Broj prijevozne isprave”, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Referenca prijevozne isprave koja pokriva prijevoz robe na carinsko područje ili izvan njega. Ako je osoba koja podnosi ulaznu skraćenu deklaraciju različita od prijevoznika, također se navodi broj prijevozne isprave prijevoznika.”;

(c) pojašnjenje podatka „Pošiljatelj” mijenja se kako slijedi:

- i. bilješka 2. briše se;
- ii. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Izlazne skraćene deklaracije: Ovaj se podatak mora navesti kada je različita od osobe koja podnosi skraćenu deklaraciju. Taj je podatak u obliku pošiljateljeva broja EORI kad god osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju ima taj broj. Kada su podaci potrebni za izlaznu skraćenu deklaraciju obuhvaćeni u carinskoj deklaraciji u skladu s člankom 182.b stavkom 3. Zakonika i člankom 216. ove Uredbe, ova informacija odgovara ‚Pošiljatelju/Izvozniku’ te carinske deklaracije.

Ulazne skraćene deklaracije: ovaj je podatak u obliku broja EORI pošiljatelja kad god osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju ima taj broj.”;

(d) pojašnjenje podatka „Pošiljatelj/izvoznik” mijenja se kako slijedi:

- i. bilješka 2. briše se;

- ii. nakon prvog stavka, umeće se sljedeći stavak:
- „Upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Kada pošiljatelj/izvoznik nema broj EORI, carinska uprava mu može dodijeliti *ad hoc* broj za predmetnu deklaraciju.”;
- (e) pojašnjenje podatka „Osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju” mijenja se kako slijedi:
- i. bilješka 1. briše se;
- ii. nakon riječi „Osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju”, umeće se sljedeći stavak:
- „Ovaj je podatak u obliku broja EORI osobe koja podnosi skraćenu deklaraciju.”;
- (f) između pojašnjenja podatka „Osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju” i pojašnjenja podatka „Primatelj”, umeće se sljedeće:
- „Osoba koja zahtijeva preusmjeravanje
- Zahtjev za preusmjeravanjem: Osoba koja podnosi zahtjev za preusmjeravanjem pri ulasku. Ovaj je podatak u obliku broja EORI osobe koja podnosi zahtjev za preusmjeravanjem.”;
- (g) pojašnjenje podatka „Primatelj” mijenja se kako slijedi:
- i. bilješka 1. briše se;
- ii. nakon tablice, umeće se sljedeći stavak:
- „Kada se moraju pružiti podaci, oni su u obliku broja EORI primatelja kad god osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju ima taj broj.”;
- iii. nakon stavka koji počinje s „izlazne skraćene deklaracije”, dodaje se sljedeći stavak:
- „One su u obliku broja EORI primatelja kad god je taj broj dostupan osobi koja podnosi skraćenu deklaraciju.”;
- (h) pojašnjenje podatka „Deklarant/zastupnik” mijenja se kako slijedi:
- i. bilješka 1. briše se;
- ii. nakon prvog stavka, dodaje se sljedeća rečenica:
- „Taj je podatak u obliku broja EORI deklaranta/zastupnika.”;
- (i) pojašnjenje podatka „Prijevoznik” zamjenjuje se sljedećim:
- „Prijevoznik
- Ovaj se podatak daje kada je različita od osobe koja podnosi ulaznu skraćenu deklaraciju.
- Ovaj je podatak u obliku broja EORI prijevoznika kadgod osoba koja podnosi skraćenu deklaraciju ima taj broj. Međutim, u situacijama obuhvaćenima člankom 183. stavcima 6. i 8., navodi se broj EORI prijevoznika. Broj EORI prijevoznika također se navodi u situacijama obuhvaćenima člankom 184.d stavkom 2.”;
- (j) pojašnjenje podatka „Stranka koju treba obavijestiti” mijenja se kako slijedi:
- i. bilješka 1. briše se;

ii. nakon prvog stavka, dodaje se sljedeća rečenica:

„Ovaj je podatak u obliku EORI broja stranke koju treba obavijestiti kad god je taj broj dostupan osobi koja podnosi skraćenu deklaraciju.”;

(k) u pojašnjenju podatka „*Identitet i nacionalnost aktivnog prijevoznog sredstva koje prelazi granicu*”, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Identitet i nacionalnost aktivnog prijevoznog sredstva koje prelazi granicu carinskog područja Zajednice. Definicije predviđene u Prilogu 37. za polje 18 Jedinstvene carinske deklaracije koriste se za identitet. Kada se radi o prijevozu morem i unutarnjim plovnim putovima, deklarira se identifikacijski broj plovila Međunarodne pomorske organizacije (IMO) ili jedinstveni identifikacijski broj plovila (ENI). Kada se radi o zračnom prometu, nije potrebno navoditi nikakve podatke.

Oznake predviđene u Prilogu 38. za polje 21 JCD-a koriste se za nacionalnost kada ta informacija još nije uključena u identitet.”;

(l) između pojašnjenja podatka „*Identitet i nacionalnost aktivnog prijevoznog sredstva koje prelazi granicu*” i pojašnjenja podatka „*Referentni broj prijevoza*”; umeće se sljedeće:

„*Identifikacija prijevoznog sredstva koje prelazi granicu*

Zahtjev za preusmjeravanjem: Ova je informacija u obliku identifikacijskog broja plovila Međunarodne pomorske organizacije, oznake ENI ili broja leta IATA za prijevoz morem, unutarnjim plovnim putovima odnosno zrakom.

Za zračni prijevoz, u situacijama u kojima upravitelj zrakoplova prevozi robu u okviru dogovora o podjeli oznake s partnerima, koriste se brojevi leta partnera s kojima se dijele oznake.”;

(m) u pojašnjenju podatka „*Referentni broj leta*”, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Identifikacija puta prijevoznog sredstva, na primjer broj plovidbe, broj leta odnosno broj puta.

Za zračni promet, u situacijama u kojima upravitelj zrakoplova prevozi robu u okviru dogovora o podjeli oznake s partnerima, koriste se brojevi leta partnera s kojima se dijele oznake.”;

(n) u pojašnjenju podatka „*Oznaka prvog mjesta dolaska*”, dodaje se sljedeći stavak:

„Zahtjev za preusmjeravanje: mora se navesti oznaka deklarirane prve ulazne carinarnice.”;

(o) između pojašnjenja podatka „*Oznaka prvog mjesta dolaska*” i pojašnjenja podatka „*Datum i vrijeme dolaska u prvo mjesto dolaska na carinsko područje*”, umeće se sljedeće:

„*Oznaka stvarnog prvog mjesta dolaska*

Zahtjev za preusmjeravanje: mora se navesti oznaka stvarne prve ulazne carinarnice.

Oznaka zemlje deklarirane prve ulazne carinarnice

Zahtjev za preusmjeravanje: Koriste se oznake predviđene u Prilogu 38. za polje 2 JCD-a.”;

(p) u pojašnjenju podatka „*Datum i vrijeme dolaska na prvo mjesto dolaska na carinsko područje*”, dodaje se sljedeći stavak:

„Zahtjev za preusmjeravanje: Ova se informacija ograničava na datum; koristi se oznaka n8 (SSGMMDD).”;

- (q) u pojašnjenju podatka „Oznake zemlje/zemalja preko koje/kojih se odvija prijevoz”, drugi i treći stavak zamjenjuju se sljedećim:

„Izlazne skraćene deklaracije za hitne pošiljke — poštanske pošiljke: navodi se samo zemlja konačnog odredišta robe.

Ulazne skraćene deklaracije za hitne pošiljke — poštanske pošiljke: navodi se samo zemlja prvotne otpreme robe.”;

- (r) između pojašnjenja podatka „Oznaka valute” i pojašnjenja podatka „Izlazna carinarnica”, umeće se sljedeće:

„Vrsta prometa na granici

Ulazna skraćena deklaracija: Vrsta prometa koja odgovara aktivnom prijevoznom sredstvu na kojemu se očekuje da će roba ući na carinsko područje Zajednice. U slučaju kombiniranog prijevoza, primjenjuju se pravila utvrđena u Prilogu 37. pojašnjenja polja 21.

Kada se zračni teret ne prevozi zrakom, deklarira se druga vrsta prometa.

Koriste se oznake 1, 2, 3, 4, 7, 8 ili 9 kako je predviđeno u Prilogu 38. za polje 25 JCD-a.

[Uputa: polje 25. JCD-a].”;

- (s) u pojašnjenju podatka „Izlazna carinarnica”, drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Izlazne skraćene deklaracije za hitne pošiljke — poštanske pošiljke: ovaj podatak ne mora se navoditi kada se automatski i nedvosmisleno može utvrditi iz drugih podataka koje je dao trgovac.”;

- (t) u pojašnjenju podatka „Mjesto utovara”, drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ulazne skraćene deklaracije za hitne pošiljke — poštanske pošiljke: ovaj podatak ne mora se navoditi kada se automatski i nedvosmisleno može utvrditi iz drugih podataka koje je dao trgovac.”;

- (u) u pojašnjenju podatka „Broj robne stavke”, prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Broj artikla u odnosu na ukupan broj artikala navedenih u deklaraciji, skraćenoj deklaraciji ili zahtjevu za preusmjeravanje.

Zahtjev za preusmjeravanje: kada je naveden MRN, a zahtjev za preusmjeravanje se ne odnosi na sve stavke robe iz ulazne skraćene deklaracije, osoba koja zahtjeva preusmjeravanje navodi relevantne brojeve artikala pripisanih robi u izvornoj ulaznoj skraćenoj deklaraciji.”

—

PRILOG II.

Prilog 37. glava II mijenja se kako slijedi:

1. Odjeljak A. mijenja se kako slijedi:

(a) u polju 2: Pošiljatelj/Izvoznik, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Kada pošiljatelj/izvoznik nema broj EORI, carinska uprava mu može dodijeliti *ad hoc* broj za predmetnu deklaraciju.”;

(b) u polju 8: Primatelj, drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Kada se zahtijeva identifikacijski broj, upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Kada primatelju nije dodijeljen broj EORI, upisuje se broj koji zahtijeva zakonodavstvo predmetne države članice.”;

(c) u polju 14: Deklarant/Zastupnik, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Kada deklarant/zastupnik nema broj EORI, carinska uprava može mu dodijeliti *ad hoc* broj za predmetnu deklaraciju.”;

(d) u polju 50: Glavni obveznik, prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Upisuje se puno ime (osobe ili društva) i adresa glavnog obveznika, zajedno s brojem EORI iz članka 1. stavka 16. Kada je naveden broj EORI, države članice mogu se odreći od zahtjeva da se navede puno ime (osobe ili društva) i adresa.”;

2. Odjeljak C. mijenja se kako slijedi:

(a) u polju 2: Pošiljatelj/Izvoznik, treći stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Kada se zahtijeva identifikacijski broj, upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Ako pošiljatelju/izvozniku nije bio dodijeljen broj EORI, upisuje se broj koji zahtijeva zakonodavstvo predmetne države članice.”;

(b) u polju 8: Primatelj, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Kada primatelj nema broj EORI, carinska uprava mu može dodijeliti *ad hoc* broj za predmetnu deklaraciju.”;

(c) u polju 14: Deklarant/Zastupnik, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Upisuje se broj EORI iz članka 1. stavka 16. Kada deklarant/zastupnik nema broj EORI, carinska uprava mu može dodijeliti *ad hoc* broj za predmetnu deklaraciju.”.

PRILOG III.

Prilog 38. glava II. mijenja se kako slijedi:

1. tekst polja 2: Pošiljatelj/Izvoznik zamjenjuje se sljedećim:

„Kada se zahtijeva identifikacijski broj, koristi se broj EORI. On ima sljedeću strukturu:

Polje	Sadržaj	Vrsta polja	Format	Primjeri
1	Identifikacijska oznaka države članice koja dodjeljuje broj (oznaka zemlje ISO alfa 2)	Slovno 2	s2	PL
2	Jedinstvena identifikacijska oznaka u državi članici	Slovno-brojčano 15	sb..15	1234567890ABCDE

Primjer: ‚PL1234567890ABCDE‘ za poljskog izvoznika (oznaka zemlje: PL) čiji je jedinstveni nacionalni broj EORI ‚1234567890ABCDE‘.

Oznaka zemlje: slovne oznake Zajednice za zemlje i područja temelje se na trenutnim oznakama ISO alfa 2 (a2) ako su sukladne zahtjevima Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 od 22. svibnja 1995. o statistici u vezi s robnom razmjenom Zajednice i njezinih država članica sa zemljama nečlanicama (*). Komisija redovno objavljuje propise kojima se ažurira popis oznaka zemalja.

(*) SL L 118, 25.5.1995., str. 10.”;

2. tekst polja 8: Primatelj zamjenjuje se sljedećim:

„Kada se zahtijeva identifikacijski broj, koristi se broj EORI, čija je struktura navedena u opisu za polje 2.”;

3. u polju 14: Deklarant/Zastupnik, točka (b) mijenja se kako slijedi:

(a) prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Kada se zahtijeva identifikacijski broj, koristi se broj EORI, čija je struktura navedena u opisu za polje 2.”;

(b) druga rečenica briše se;

4. sljedeće polje 50 umeće se nakon polja 49:

„Polje 50: Glavni obveznik

Kada se zahtijeva identifikacijski broj, koristi se broj EORI, čija je struktura navedena u opisu za polje 2.”

PRILOG IV.

„PRILOG 38.d

(iz članka 4.o)

Podaci obrađeni u središnjem sustavu predviđenom člankom 4.o stavkom 1.

1. Broj EORI iz članka 1. stavka 16.
 2. Puno ime osobe.
 3. Adresa poslovnog nastana/adresa boravišta: puna adresa mjesta u kojem osoba ima poslovni nastan/boravište, uključujući identifikacijsku oznaku zemlje ili područja (oznaka zemlje ISO alfa 2, ako postoji, kako je određeno u Prilogu 38. glavi II., polju 2.).
 4. Identifikacijski broj(evi) za PDV ako ga/ih države članice dodjeljuju.
 5. Kada je to prikladno, pravni status naveden u osnivačkom aktu.
 6. Datum osnivanja ili datum rođenja za fizičke osobe.
 7. Vrsta osobe (fizička osoba, pravna osoba, udruženje osoba iz članka 4. stavka 1. Zakonika) u obliku oznake. Odgovarajuće oznake su navedene dolje:
 1. Fizička osoba
 2. Pravna osoba
 3. Udruženje osoba iz članka 4. stavka 1. Zakonika
 8. Podaci za kontakt: ime osobe za kontakt, njezina adresa te jedno od sljedećega: broj telefona, broj faksa, e-mail adresa.
 9. U slučaju osobe koja nema poslovni nastan u carinskom području Zajednice: identifikacijski broj(evi) ako su ih predmetnoj osobi u carinske svrhe dodijelila nadležna tijela u trećoj zemlji s kojom je na snazi sporazum o međusobnoj upravnoj pomoći u carinskim pitanjima. Taj/ti identifikacijski broj(evi) obuhvaća(ju) identifikacijsku oznaku zemlje ili područja (oznaka zemlje ISO alfa 2, ako postoji, kako je određeno u Prilogu 38. glavi II., polju 2).
 10. Prema potrebi, četveroznamenasta oznaka glavne gospodarske djelatnosti u skladu sa Statističkom klasifikacijom gospodarskih djelatnosti u Europskoj zajednici (NACE) navedenoj u poslovnom registru predmetnih država članica.
 11. Datum isteka broja EORI, prema potrebi.
 12. Ako postoji, pristanak za objavu osobnih podataka navedenih u točkama 1., 2. i 3.”
-